

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Львівський національний університет імені Івана Франка

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ

Львівського національного університету
імені Івана Франка

Голова вченої ради

Мельник В.П. / _____ /

протокол № ____ від «__» _____ 2018р.

Освітня програма вводиться в дію з 1.09.2018 р.

ОСВІТНЬО – ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«Французька та англійська мови і літератури»

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
за спеціальністю **035 Філологія**
галузі знань **03 Гуманітарні науки**

спеціалізацією **«035.055 Романські мови та літератури (переклад включно),**

перша – французька: французька та англійська мови і літератури »

Кваліфікація: **Бакалавр філології. Фахівець французької та англійської мов та літератури**

Львів 2018 р.

Розроблено робочою групою (науково-методичною комісією) спеціальності № 035 Філологія спеціалізації «035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька: французька та англійська мови і літератури »

у складі:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Піскозуб Зоряна Федорівна | к.філол.н., доцент кафедри французької філології (гарант освітньої програми) |
| 2. Помірко Роман Семенович | д.філол.н., професор, завідувач кафедри французької філології |
| 3. Львова Лариса Федорівна | к.філол.н., доцент кафедри французької філології |
| 4. Стецько Ярина Тарасівна | к.філол.н., доцент кафедри французької філології |
| 5. Ярошко Наталія Сергіївна | к.філол.н., доцент кафедри французької філології |

Керівник проектної групи,

гарант освітньої програми

доц. Піскозуб З.Ф.

ПОГОДЖЕНО:

Вчена рада факультету іноземних мов

Протокол № 9 від 17 квітня 2018 року

Декан факультету іноземних мов

доц. Сулим В. Т.

1. Профіль освітньої програми магістр за спеціальністю 035 «Філологія» спеціалізацією Романські мови та літератури (переклад включно) Перша – французька: французька та англійська мови та літератури

I. Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Львівський національний університет імені Івана Франка Факультет іноземних мов, кафедра французької філології
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Перший (бакалаврський) рівень Кваліфікація: Бакалавр філології. Фахівець французької та англійської мов та літератури
Офіційна назва освітньої програми	Французька та англійська мови і літератури
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, 3 роки 10 місяців, 240 кредитів (1 рік – 60; 2 рік – 60; 3 рік – 60; 4 рік – 60), форма навчання – денна
Наявність акредитації	Сертифікат про акредитацію Серія НД № 1492481 Львівський національний університет імені Івана Франка відповідно до рішення ДАК від 23 грудня 2003 р. протокол № 48 (наказ МОН України від 29.12.2003 р. №866) з галузі знань (спеціальності) 03 Гуманітарні науки 035 Філологія визнано акредитованим за рівнем бакалавр (на підставі наказу МОН України від 19.12.2016 р. №1565), (на підставі акредитації ОКР магістр рішення ДАК 80 від 17.12.2009 р., наказ МОН України від 31.12.2009 р. № 3101-Л) Термін дії сертифіката до 1 липня 2019 року
Цикл/рівень	НРК України – 6 рівень, , EQF LLL – Level 6, QF ENEA – перший цикл
Передумова	На основі повної загальної середньої освіти
Мова викладання	Українська
Термін дії	до 1 липня 2019 року
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	www.lnu.edu.ua/
2. Мета освітньої програми	
Забезпечення підготовки фахівців з філології, які володіють базовими знаннями та практичними навичками філологічного аналізу; підготовка фахівців, здатних викладати іноземну мову та літературу в середніх загальноосвітніх та спеціальних навчальних закладах, розвинути загальні і фахові компетентності для здійснення перекладу й викладання французької та англійської мов і літератури.	

3. Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	галузь знань 03 Гуманітарні науки спеціальність 035 Філологія спеціалізація: 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно) Перша – французька: французька та англійська мови та літератури
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма бакалавр спрямована на оволодіння базовими знаннями та навичками філологічних досліджень, викладання іноземних мов, враховує новітні вимоги щодо зв'язку вивчення теоретичних дисциплін та їхнім застосуванням у практичній діяльності через проходження педагогічної практики; формує фахівців і викладачів, здатних до виконання професійних завдань та обов'язків (робіт) інноваційного характеру певного рівня професійної діяльності.
Основний фокус освітньої програми	<p><i>Об'єкти вивчення:</i> основні поняття, концепції та гіпотези мови; природа мови, її внутрішня структура, форми існування; загальні закономірності розвитку романських мов, порівняльний аналіз мовних явищ; особливості світового літературного процесу та своєрідність окремих історичних періодів розвитку літератури; ключові принципи літературознавчого дискурсу.</p> <p><i>Цілі навчання:</i> підготовка кваліфікованих фахівців з філології, які мають базові фахові знання, демонструють сучасне наукове мислення та володіють прикладними навичками, необхідними у науково-дослідній, професійній та соціальній діяльності.</p> <p><i>Теоретичний зміст предметної області:</i> закономірності розвитку та функціонування мовних явищ; основні поняття, концепції та гіпотези мови; усвідомлення сутності мови, її найважливіших категорій, взаємозв'язків з іншими гуманітарними науками, що досліджують мову.</p> <p><i>Методи:</i> сучасні методи збору, обробки, аналізу й систематизації наукової інформації, методики діагностики, експертизи та прогнозування, інформаційно-комунікативні технології для вирішення завдань професійної діяльності.</p> <p><i>Інструменти й обладнання:</i> сучасні універсальні та спеціалізовані інформаційні технології (комунікаційні,</p>

	пошукові, аналітичні).
Особливості програми	Програма спрямована на оволодіння базовими знаннями та навичками лінгвістичних досліджень, враховує новітні вимоги щодо зв'язку теоретичних положень та їхнім застосуванням в аналізі соціальної дійсності через проходження педагогічної практики; формує фахівців і викладачів із науковим способом мислення, здатних не лише використовувати набуті знання, але й генерувати нові на базі сучасних досягнень науки.
4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Випускників програми призначено для перекладацької та науково-дослідної діяльності в Україні відповідно до отриманої спеціальності. Бакалавр може здійснювати професійну діяльність на основі сучасних наукових досягнень у перекладацькій та науково-професійній діяльності. Фахівець здатен виконувати професійну роботу в галузі перекладу. Викладач професійного навчально-виховного закладу; вчитель середнього навчально-виховного закладу; молодший науковий співробітник у галузі філології, лінгвістики та перекладу.
Подальше навчання	Продовження освіти на наступному освітньо-науковому рівні вищої освіти.
5. Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, поєднання різних форм проблемно-орієнтованого навчання, викладання у формі лекцій, семінарів, практичних занять та самостійного навчання. Навчання на основі проведення наукових досліджень, педагогічної практики.
Оцінювання	Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за системою ECTS та національною шкалою оцінювання. <i>Поточний контроль</i> – усне та письмове опитування, оцінка роботи в малих групах, тестування, захист індивідуальних (курсівих) завдань. <i>Підсумковий контроль</i> – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю. <i>Державна атестація</i> – атестаційний екзамен з латинської/ старогрецької та іноземної мови.
6. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні завдання та проблеми у галузі філології, що передбачає поглиблені знання про природу мови, її внутрішню структуру та форми існування й уміння їх використовувати у науково-дослідній роботі та викладацькій діяльності шляхом

	<p>проведення досліджень та запровадження інноваційних методів.</p>
Загальні компетентності (ЗК)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. 2. Здатність спілкуватися іноземною мовою. 3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. 4. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. 5. Здатність проведення досліджень на відповідному рівні. 6. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. 8. Здатність бути критичним і самокритичним. 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. 10. Здатність генерувати нові ідеї (креативність). 11. Здатність наполегливо та творчо рухатись до поставленої мети. 12. Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. 13. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня. 14. Здатність аналізувати і критично оцінювати соціальні, культурні, професійні події, явища, ситуації. 15. Здатність усвідомлювати рівні можливості та гендерні проблеми.
Фахові компетентності спеціальності (ФК)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Базові уявлення про основні тенденції розвитку світового літературного процесу, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища. 2. Розуміння сутності й соціальної значущості майбутньої професії, основних проблем дисциплін, що визначають конкретну філологічну галузь, їх взаємозв'язку в цілісній системі знань. 3. Базові уявлення про мову як особливу знакову систему, її природу та функції, про генетичну і структурну типологію мов світу; фонетичний, лексичний і граматичний рівні мови. 4. Знати методологічні принципи проведення наукового дослідження, складові системи наукових знань з іноземної філології, основні поняття філологічного наукознавства, наукові парадигми сучасного мовознавства. 5. Знати теорію, технологію, організацією науково-дослідницької діяльності, основні сучасні методи, аналізи та прийоми лінгвістичного аналізу. 6. Знати життєвий шлях основних історичних постатей країн, мова яких вивчається, відомих письменників і поетів, основної проблематики їх творів, особливостей розвитку театру, а також сучасних тенденцій розвитку літератури. 7. Володіти базовими поняттями теорії мовної комунікації, моделями комунікативної діяльності,

	<p>схемами комунікативного аналізу, сучасними проблемами теорії мовної комунікації; розуміти природу та особливості мовної комунікації.</p> <p>8. Мати базові знання з лексикології; знати основні методики досліджень лексики; знати особливості словотвору мов, що вивчаються.</p> <p>9. Мати базові знання зі стилістики, а також практичні уміння та навички стилістичного аналізу; знати засоби лексичної, синтаксичної, морфологічної та фонетичної стилістики та їх роль у передачі ідейного змісту твору.</p> <p>10. Мати системні знання про історію та розвиток мов, що вивчаються з точки зору їх лінгвокраїнознавчого соціокультурного варіювання, а також про географічне положення, історію, культуру, політичну структуру країн.</p> <p>11. Знати традиційні та новітні, інноваційні методичні напрями, системи і методи, форми і засоби навчання іноземних мов.</p> <p>12. Мати системні знання в галузі аналізу художніх творів.</p> <p>13. Здатність використовувати теоретичні знання на практиці, володіти здатністю до творчого перетворення знань.</p> <p>14. Знати наукове підґрунтя та теоретичні основи вивчення граматичної системи мови; володіти базовими поняттями граматики, основними підходами до її дослідження, орієнтуватися у основних періодах розвитку наукової граматики іноземної мови, знати творчий доробок їхніх представників.</p> <p>15. Володіти системними знаннями використання інформаційних технологій у професійній діяльності.</p>
7. Програмні результати навчання	
	<p>1. Володіння практичними навичками інтерпретації та лінгвостилістичного аналізу оригінальних французьких та англійських різножанрових текстів.</p> <p>2. Вміння вільно і правильно спілкуватися іноземною мовою (з дотриманням усіх фонетичних, лексико-синтаксичних, граматичних норм) у різних комунікативних ситуаціях відповідно до загальноєвропейського рівня B2-C1 (Французька мова) та B1-B2 (Англійська мова).</p> <p>3. Практичні навички педагогічної діяльності з викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах.</p> <p>4. Знання загальних закономірностей світового та національного літературного процесу та своєрідності окремих історичних періодів розвитку літератури, вміння аналізувати вплив франкомовної літератури на становлення європейських літератур.</p> <p>5. Розуміння мови як системи комунікації у ході її історичного розвитку, знання теорій виникнення мови,</p>

первісних письмових мовних, періодизації романських мов, розвитку лексики, морфології та синтаксису романських мов, їх розвиток та перехід до сучасних романських мов, розуміння основ порівняльного та порівняльно-історичного мовознавчих методів.

6. Вміння послуговуватися оригінальними текстами для аналізу адекватності наявних перекладів, перевірки варіантів відтворення фразеологізмів, ідіоматичних висловів та гри слів, а також лексичних особливостей мови перекладу.

7. Розуміння метричного розміру, правильності постановки наголосу та інтонації у віршованій строфі, дотримання пауз.

8. Вміння визначати у тексті увесь комплекс синтактико-стилістичних засобів, риторичних фігур та тропів. Розуміння їхньої ролі у формуванні ідіолекту та ідіостилю автора.

9. Розуміння специфіки певного історичного періоду, передумов, причин та наслідків певних історичних подій, їхнього впливу на формування тогочасного та сучасного світу. Вплив певної історичної епохи на тенденції культури.

10. Поглиблені знання про культуру франкомовного світу. Розуміння тенденцій відображення у мистецтві історичної епохи та вміння критичної оцінки ролі культурних явищ у формування суспільно-політичної думки.

11. Розуміння філософської проблематики певного історичного періоду, шляхів розв'язання основних питань філософії. Знання ключових представників певної філософської течії, їхніх ідей.

12. Вміння визначати та класифікувати основні літературні жанри. Розуміння літературознавчої термінології, характерних ознак твору певного літературного роду, жанру.

13. Формування навичок написання текстів у офіційно-діловому стилі та розуміння його найважливіших ознак, вміння складати та оформляти ділові документи, формування необхідної компетенції для чіткої структуризації тексту листа відповідно до усталених стандартів, правила укладання, оформлення та редагування різних типів ділової кореспонденції.

14. Формування необхідної компетенції для написання наукового тексту, правильного підходу до філологічного дослідження, обізнаність з методологією студій у галузі філології, термінологією та специфікою.

15. Знання основ безпеки життєдіяльності та безпеки праці, формування алгоритм поведінки у разі виникнення надзвичайних ситуацій, профілактика виникнення таких ситуацій.

16. Дотримання здорового способу життя та збереження високої фізичної активності. Формуванні знань про здоров'я та фізичну культуру.

8. Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	3 доктори наук, 17 кандидатів наук
Матеріально-технічне забезпечення	3 комп'ютерні класи, оснащені сучасними комп'ютерами / мультимедійною технікою та інтернетом, аудіо- та відео техніка, записи.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Бібліотека ЛНУ та факультету, системи дистанційного навчання, комплекс навчально-методичного забезпечення дисципліни, робочі програми з навчальної дисципліни, підручники, навчальні посібники, довідкова та інша навчальна література, наукові періодичні журнали, студентський часопис.
9. Академічна мобільність	
Національно-кредитна мобільність	Навчатися на основі двосторонніх договорів між Львівським національним університетом імені Івана Франка та ВНЗ України
Міжнародна кредитна мобільність	Участь здобувачів вищої освіти освітньої програми у міжнародній академічній мобільності на основі двосторонніх договорів між Львівським національним університетом імені Івана Франка та: <ol style="list-style-type: none"> 1. Інститутом романської філології, Ягеллонського університету (м. Краків, Польща); 2. Федерацією «Обміни Франція – Україна» (м. Ля Сутерен, Франція).
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Зарахування на навчання іноземних здобувачів відбувається за результатами співбесіди, за умов наявності відповідних документів про освіту, а також знання української мови.

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового Контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
1. Нормативні навчальні дисципліни			
1.1. Цикл гуманітарної та соціально-економічної підготовки			
НД 1.1.01	Українська мова (за професійним спрямуванням)	3	Залік
НД 1.1.02	Історія України	3	Екзамен
НД 1.1.03	Історія української культури	3	Екзамен
НД 1.1.04	Філософія	3	Екзамен
НД 1.1.05	Політологія	3	Залік
НД 1.1.06	Фізвиховання	3	Залік
1.2. Цикл професійної і практичної підготовки			
НД 1.2.01	Вступ до мовознавства	3	Екзамен
НД 1.2.02	Вступ до літературознавства	3	Екзамен
НД 1.2.03	Вступ до спеціальності	3	Екзамен
НД 1.2.04	Історія світової літератури	9	Екзамен/ Курсова робота
НД 1.2.05	Латинська мова	6	Залік/екзамен
НД 1.2.06	Перша іноземна мова	60	Державний екзамен/курсова робота
НД 1.2.07	Друга іноземна мова	30	Державний екзамен
НД 1.2.08	Теорія і практика перекладу	3	Екзамен
НД 1.2.09	Педагогіка	3	Екзамен
НД 1.2.10	Педагогічна практика	6	Диференційован ий залік
НД 1.2.11	Безпека життєдіяльності (безпека життєдіяльності, цивільний захист та сестринська справа)	3	Залік
НД 1.2.12	Охорона праці (основи охорони праці та охорона праці в галузі)	3	Екзамен
ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ 1.3: 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно) Перша – французька: французька та англійська мови та літератури			
НД 1.3.01	Національна література	8	Державний екзамен
НД 1.3.02	Лексикологія	3	Екзамен
НД 1.3.03	Стилістика	3	Екзамен
НД 1.3.04	Історія мови	3	Екзамен
НД 1.3.05	Теоретична граматики	3	Екзамен
НД 1.3.06	Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови	3	Залік
НД 1.3.07	Теоретичні основи другої іноземної мови	3	Залік

	(лексикологія, лінгвокраїнознавство)		
НД1.3.08	Методика викладання іноземної мови	3	Залік
2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ			
2.1. Цикл гуманітарної та соціально-економічної підготовки			
ВД 2.1.01	Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
2.2. 2 Цикл професійної і практичної підготовки			
ВД 2.2.01	<ul style="list-style-type: none"> • Сучасні тенденції у фонетиці французької мови • Історія французької орфографії 	3	Залік
ВД 2.2.02	<ul style="list-style-type: none"> • Основи філології • Франція: лінгвокультуроснавчий аспект 	3	Залік
ВД 2.2.03	<ul style="list-style-type: none"> • Комунікативне письмо • Лексико-семантичні особливості біблійних фразеологічних зворотів сучасної французької мови 	3	Залік
ВД 2.2.04	<ul style="list-style-type: none"> • Аналіз сучасної короткої прози • Комунікативні стратегії ведення дискусії 	3	Залік
ВД 2.2.05	<ul style="list-style-type: none"> • Основні фонетико-морфемні тенденції у структурі слова • Лексико-семантичні засоби вираження простору в сучасній французькій мові. 	3	Залік
ВД 2.2.06	<ul style="list-style-type: none"> • Зіставна фразеологія • Словотвір 	3	Залік
ВД 2.2.07	<ul style="list-style-type: none"> • Ділова іноземна мова • Теорфонетика 	3	Залік
ВД 2.2.08	<ul style="list-style-type: none"> • Лексико-семантичні особливості абстрактних іменників множини французької мови • Семантика фразеологічних біблійних одиниць у французькому публіцистичному дискурсі 	3	Залік

ВД 2.2.09	<ul style="list-style-type: none"> • Риторика • Філологічний аналіз художнього тексту 	3	Залік
ВД 2.2.10	<ul style="list-style-type: none"> • Актуальні тенденції розвитку сучасної французької мови • Видатні постаті та їх роль у розвитку французької мови 	3	Залік
ВД 2.2.11	<ul style="list-style-type: none"> • Українсько-франкомовні літературні контакти ХХ ст. • Французька драматургія ХVІІІ ст. 	3	Залік
ВД 2.2.12	<ul style="list-style-type: none"> • Історія перекладознавства • Усний переклад 	3	Залік
ВД 2.2.13	<ul style="list-style-type: none"> • Структурно-семантичні особливості синтагм • Референційні особливості синтагм 	3	Залік
ВД 2.2.14	<ul style="list-style-type: none"> • Розвиток натуралістичного роману у франкомовній літературі (ф.) • Символізм у європейській літературі • Розвиток натуралістичного роману у франкомовній літературі 	3	Залік
ВД 2.2.15	<ul style="list-style-type: none"> • Акціональний підхід до вивчення французької мови • Сучасні методи навчання іноземної мови 	3	Залік
ВД 2.2.16	<ul style="list-style-type: none"> • Методичні принципи письмового висловлювання • Техніка написання аргументованого есе 	3	Залік

2.2. Структурно-логічна схема ОП

Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового Контролю
<i>1-й семестр</i>		
Історія України	3	Екзамен
Вступ до мовознавства	3	Екзамен
Вступ до літературознавства	3	Екзамен
Латинська мова	6	Залік
Перша іноземна мова	60	Екзамен
Безпека життєдіяльності (безпека життєдіяльності, цивільний захист та сестринська справа)	3	Залік
<i>2-й семестр</i>		
Українська мова (за професійним спрямуванням)	3	Залік
Фізвиховання	3	Залік
Історія світової літератури	9	Екзамен
Латинська мова	6	Екзамен
Перша іноземна мова	60	Екзамен
Друга іноземна мова	30	Залік
Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
1.Сучасні тенденції у фонетиці французької мови 2.Історія французької орфографії	3	Залік
1.Сучасні тенденції у фонетиці французької мови 2.Історія французької орфографії	3	Залік
<i>3-й семестр</i>		
Історія української культури	3	Екзамен
Вступ до спеціальності	3	Екзамен
Історія світової літератури	9	Залік
Перша іноземна мова	60	Екзамен
Друга іноземна мова	30	Екзамен
Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
1.Основи філології 2.Франція: лінгвокультурознавчий аспект 1.Комунікативне письмо 2.Лексико-семантичні особливості біблійних фразеологічних зворотів сучасної французької мови 1.Аналіз сучасної короткої прози 2.Комунікативні стратегії ведення дискусії	3	Залік
<i>4-й семестр</i>		
Історія світової літератури	9	Екзамен/Курсова робота
Друга іноземна мова	30	Екзамен
Лексикологія	3	Екзамен
Лінгвокраїнознавство країн першої іноземної мови	3	Залік
Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
1. Основні фонетико-морфемні тенденції у структурі слова 2. Лексико-семантичні засоби вираження простору в сучасній французькій мові	3	Залік
1. Зіставна фразеологія 2. Словотвір	3	Залік
<i>5-й семестр</i>		
Філософія	3	Екзамен

Перша іноземна мова	60	Екзамен
Стилістика	3	Екзамен
Історія мови	3	Екзамен
Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
1. Ділова іноземна мова 2. Теорфонетика	3	Залік
1. Лексико-семантичні особливості абстрактних іменників множини французької мови 2. Семантика фразеологічних біблійних одиниць у французькому публіцистичному дискурсі	3	Залік
6-й семестр		
Перша іноземна мова	60	Екзамен/Курсова робота
Теорія і практика перекладу	3	Екзамен
Теоретичні основи другої іноземної мови (лексикологія, лінгвокраїнознавство)	3	Залік
Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
1. Риторика 2. Філологічний аналіз тексту	3	Залік
1. Актуальні тенденції розвитку сучасної французької мови 2. Видатні постаті та їх роль у розвитку французької мови	3	Залік
7-й семестр		
Друга іноземна мова	30	Екзамен
Педагогіка	3	Екзамен
Теоретична граматики	3	Екзамен
Методика навчання іноземної мови	4	Екзамен/Курсова робота
Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
1. Українсько-франкомовні літературні контакти ХХ ст. 2. Французька драматургія ХVІІІ ст.	3	Залік
1. Історія перекладознавства 2. Усний переклад	3	Залік
1. Структурно-семантичні особливості синтагм 2. Референційні особливості синтагм	3	Залік
8-й семестр		
Політологія	3	Залік
Перша іноземна мова	60	Екзамен
Педагогічна практика	6	Диф. залік
Охорона праці (основи охорони праці та охорона праці в галузі)	3	Залік
Національна література	8	Екзамен
Вибіркові навчальні дисципліни	12	Залік
1. Розвиток натуралістичного роману у франкомовній літературі 2. Символізм у європейській літературі	3	Залік
1. Акціональний підхід до вивчення французької мови 2. Сучасні методи навчання іноземної мови	3	Залік
1. Методичні принципи письмового висловлювання 2. Техніка написання аргументованого есе	3	Залік

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація здобувачів кваліфікації бакалавра філології спеціальності 035 Філологія проводиться у формі: складання державного екзамену з французької мови, другої мови та національної літератури і завершується видачею документа встановленого зразка про присудження йому ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: **Бакалавр філології. Фахівець французької та англійської мов та літератури** за спеціалізацією: **«035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька: французька та англійська мови і літератури»**.

Атестація осіб, які здобувають ступінь бакалавра, здійснюється атестаційною кваліфікаційною комісією. Атестація здійснюється відкрито та публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

Загальні компетентності															
	Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.														
	Здатність спілкуватися іноземною мовою														
	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.														
	Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.														
	Здатність проведення досліджень на відповідному рівні.														
	Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.														
	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.														
	Здатність бути критичним і самокритичним.														
	Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.														
	Здатність генерувати нові ідеї (креативність).														
	Здатність наполегливо та творчо рухатись до поставленої мети.														
	Вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.														
	Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня.														
	Здатність аналізувати і критично оцінювати соціальні, культурні, професійні події, явища, ситуації.														
	Здатність усвідомлювати рівні можливості та гендерні проблеми.														
1. Нормативні навчальні дисципліни															
1.1. Цикл гуманітарної та соціально-економічної підготовки															
НД1.1.01	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	
НД1.1.02	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	
НД1.1.03	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	
НД1.1.04	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
НД1.1.05	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
НД1.1.06	•		•					•	•		•	•	•	•	•
1.2. Цикл професійної і практичної підготовки															

НД 1.2.01	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
НД 1.2.02	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
НД 1.2.03	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	•
НД 1.2.04	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
НД 1.2.05	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.06	•		•	•		•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.07	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.08	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.09	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.10	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.11	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.12	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	

ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ 1.3: «035.055 Романські мови та літератури (переклад включно) Перша – французька: французька та англійська мови та літератури »

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
НД 1.3.01	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
НД 1.3.02	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
НД 1.3.03	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.3.04	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
НД 1.3.05	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
НД 1.3.06	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.3.07	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.3.08	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	

2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Цикл гуманітарної та соціально-економічної підготовки

ВД 2.1.01	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
-----------	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	---	--

2.2.2 Цикл професійної і практичної підготовки

ВД 2.2.01	•		•	•	•	•	•			•	•	•		•	
ВД 2.2.02	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
ВД 2.2.03	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
ВД 2.2.04	•		•	•	•	•	•		•	•	•	•		•	

ВД 2.2.05	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	
ВД 2.2.06	•		•	•	•	•	•			•	•	•		•	
ВД 2.2.07	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.08	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.09	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.10	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.11	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.12	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.13	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.14	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.15	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	
ВД 2.2.16	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	

НД 1.2.04	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
НД 1.2.05		•					•						•		•
НД 1.2.06		•	•	•	•		•	•	•	•		•	•	•	•
НД 1.2.07		•	•	•	•		•	•	•	•		•	•	•	•
НД 1.2.08			•	•	•		•	•	•			•	•	•	•
НД 1.2.09		•	•	•	•				•	•					•
НД 1.2.10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
НД 1.2.11				•	•										•
НД 1.2.12				•	•										•
ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ 1.3: «035.055 Романські мови та літератури (переклад включно) Перша – французька; французька та англійська мови та літератури»															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
НД 1.3.01	•	•		•	•	•			•	•	•	•	•		•
НД 1.3.02		•	•	•	•		•	•	•	•		•	•		
НД 1.3.03		•	•	•	•	•	•			•			•	•	
НД 1.3.04		•	•	•	•	•	•			•			•	•	
НД 1.3.05		•	•	•	•		•	•	•	•			•	•	
НД 1.3.06		•	•			•	•			•			•		•
НД 1.3.07		•	•			•	•	•	•	•			•		•
НД 1.3.08		•	•	•	•		•	•	•	•	•		•		•
2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ															
2.1. Цикл гуманітарної та соціально-економічної підготовки															
ВД 2.1.01		•		•	•		•						•		•
2.2. Цикл професійної і практичної підготовки															
ВД 2.2.01		•	•	•	•		•			•	•		•	•	•
ВД 2.2.02		•	•	•	•	•	•			•	•		•	•	•
ВД 2.2.03		•	•	•	•		•	•	•	•	•	•			
ВД 2.2.04	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	
ВД 2.2.05		•	•	•	•		•	•	•			•			
ВД 2.2.06		•	•	•	•				•	•	•			•	
ВД 2.2.07		•	•	•	•		•		•	•	•			•	
ВД 2.2.08		•	•	•	•		•	•	•	•				•	
ВД 2.2.09		•	•	•	•		•		•				•		
ВД 2.2.10		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	

ВД 2.2.11	•	•		•	•	•						•			
ВД 2.2.12		•	•	•	•			•	•	•			•	•	
ВД 2.2.13		•	•	•	•			•	•	•			•	•	
ВД 2.2.14	•	•		•	•	•						•			
ВД 2.2.15		•		•	•						•		•		
ВД 2.2.16		•	•	•	•		•	•	•	•			•	•	

Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

ПРН1. Володіння практичними навичками інтерпретації та лінгвостилістичного аналізу оригінальних французьких та франкомовних різножанрових текстів.

ПРН2. Вміння вільно і правильно спілкуватися іноземною мовою (з дотриманням усіх фонетичних, лексико-синтаксичних, граматичних норм) у різних комунікативних ситуаціях відповідно до загальноєвропейського рівня B2-C1 (Французька мова) та B1-B2 (Англійська мова).

ПРН3. Практичні навички педагогічної діяльності з викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах.

ПРН4. Знання загальних закономірностей світового літературного процесу та своєрідності окремих історичних періодів розвитку літератури, вміння аналізувати вплив франкомовної літератури на становлення європейських літератур.

ПРН5. Розуміння мови як системи комунікації у ході її історичного розвитку, знання теорій виникнення мови, первісних письмових мовних, періодизації класичних мов, розвитку лексики, морфології та синтаксису романських мов, їх розвиток та перехід до сучасних романських мов, розуміння основ порівняльного та порівняльно-історичного мовознавчих методів.

ПРН6. Вміння послуговуватися оригінальними текстами для аналізу адекватності наявних перекладів, перевірки варіантів відтворення фразеологізмів, ідіоматичних висловів та гри слів, а також лексичних особливостей мови перекладу.

ПРН7. Розуміння метричного розміру, правильності постановки наголосу та інтонації у віршованій строфі, дотримання пауз.

ПРН8. Вміння визначати у тексті увесь комплекс синтактико-стилістичних засобів, риторичних фігур та тропів. Розуміння їхньої ролі у формуванні ідіолекту та ідіостилю автора.

ПРН9. Розуміння специфіки певного історичного періоду, передумов, причин та наслідків певних історичних подій, їхнього впливу на формування тогочасного та сучасного світу. Вплив певної історичної епохи на тенденції культури.

ПРН10. Поглиблені знання про культуру франкомовного світу. Розуміння тенденцій відображення у мистецтві історичної епохи та вміння критичної оцінки ролі культурних явищ у формування суспільно-політичної думки.

ПРН11. Розуміння філософської проблематики певного історичного періоду, шляхів розв'язання основних питань філософії. Знання ключових представників певної філософської течії, їхніх ідей.

ПРН12. Вміння визначати та класифікувати основні літературні жанри. Розуміння літературознавчої термінології, характерних ознак твору певного літературного роду, жанру.

ПРН13. Формування навичок написання текстів у офіційно-діловому стилі та розуміння його найважливіших ознак, вміння складати та оформляти ділові документи, формування необхідної компетенції для чіткої структуризації тексту листа відповідно до

усталених стандартів, правила укладання, оформлення та редагування різних типів ділової кореспонденції.

ПРН14. Формування необхідної компетенції для написання наукового тексту, правильного підходу до філологічного дослідження, обізнаність з методологією студій у галузі філології, термінологією та специфікою.

ПРН15. Знання основ безпеки життєдіяльності та безпеки праці, формування алгоритм поведінки у разі виникнення надзвичайних ситуацій, профілактика виникнення таких ситуацій.

ПРН16. Дотримання здорового способу життя та збереження високої фізичної активності. Формуванні знань про здоров'я та фізичну культуру.

	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16
Нормативні навчальні дисципліни																
1.1. Цикл гуманітарної та соціально-економічної підготовки																
НД 1.01					•	•		•						•	•	
НД 1.02									•	•			•	•	•	
НД 1.03				•			•	•		•	•	•		•	•	
НД 1.04									•	•	•	•		•	•	
НД 1.05									•	•	•	•		•	•	
НД 1.06															•	•
1.2. Цикл професійної і практичної підготовки																
НД 1.2.01					•		•	•				•		•	•	
НД 1.2.02				•		•	•	•	•	•	•	•		•	•	
НД 1.2.03				•					•	•				•	•	
НД 1.2.04				•					•	•	•	•		•	•	
НД 1.2.05					•	•	•	•				•			•	
НД 1.2.06		•			•	•		•		•			•	•	•	
НД 1.2.07		•			•	•		•		•			•	•	•	
НД 1.2.08	•	•		•	•	•		•	•	•	•	•	•		•	
НД 1.2.09			•												•	•
НД 1.2.10		•	•												•	•
НД 1.2.11															•	
НД 1.2.12															•	
ДИСЦИПЛІНИ СПЕЦІАЛІЗАЦІЇ 1.3: «035.055 Романські мови та літератури (переклад включно) Перша – французька: французька та англійська мови та літератури»																
НД 1.3.01	•		•	•		•	•	•	•	•	•		•	•	•	
НД 1.3.02	•	•			•	•								•	•	
НД 1.3.03	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
НД 1.3.04	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
НД 1.3.05		•			•								•	•	•	
НД 1.3.06		•			•	•			•	•				•	•	
НД 1.3.07		•				•	•			•			•	•	•	
НД 13.08		•	•		•									•	•	
2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ																
2.1. Дисципліни вільного вибору студента																
2.1.1. Цикл гуманітарної та соціально-економічної підготовки																
ВД		•												•	•	
2.2.2. Цикл професійної і практичної підготовки																
ВД 2.2.01		•			•				•					•	•	
ВД 2.2.02		•			•					•				•	•	
ВД 2.2.03	•	•		•	•	•			•	•	•			•	•	
ВД 2.2.04	•	•			•	•		•		•		•		•	•	

ВД 2.2.05		•			•	•							•	•	
ВД 2.2.06		•			•								•	•	
ВД 2.2.07		•			•							•	•	•	
ВД 2.2.08	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ВД 2.2.09		•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ВД 2.2.10		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ВД 2.2.11	•			•					•	•	•		•	•	
ВД 2.2.12		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ВД 2.2.13		•		•									•	•	
ВД 2.2.14		•		•									•	•	
ВД 2.2.15		•	•		•								•	•	
ВД 2.2.16		•				•		•				•	•	•	